

# РАДА

АЗЕТА ПОЛІТИЧНА, ЕКОНОМІЧНА І ЛІТЕРАТУРНА

ВИХОДИТЬ ШОДНЯ, ОКРІМ ПОНЕДІЛКІВ.

РІК ШОСТИЙ.

Оптово-розничні склади мануфактур  
т. д. Бр. Горенштейн

поділ д. Губанова.

Поставщик Служаць. Ю.-З. ж. д. і Служаць. Почтово-Телеграф. відомства.

= На 8 місяців =  
з 1-го мая  
і до кінця  
року газета „РАДА“  
коштує 4 руб. 25 коп.

## Літній театр Купецького саду.

Українська трупа. Дирекція Т. КОЛЕСНИЧЕНКА.  
огодина, 10-го мая Л. Отаманської виставлене буде у першому артистичному  
Боскремені (не Л. Толстого) на 4 д. Чубатого, переклад Колесниченка. ВСЮДИ ВЕЛИКИЙ  
ПОСЦІХ. У 2-й діл пост. буде ДІВЕРТІСМЕНТ. Бере участь вся трупа.

Анонс: Завтра, 11-го мая, вій на 5 дій.

## Редакція „Ради“ оповіщає — Конкурс —

на написання гумористичного оповідання  
УМОВИ ТАКІ:

1) Оповідання повинно бути оригінальне, нігде не друковане, розміром од 400 до 1000 рядків колонки газети „Рада“.

2) Рукописи на конкурс повинні бути прислані в редакцію „Ради“ до 1-го липня 1911 року, після чого не рулю автора, не підписані і з поміткою „На конкурс“.

3) Разом з рукописом має бути присланий запечатаний конверт з прізвищем і адресою автора, а на конверті повинен бути написаний заголовок оповідання. Коли автори не схочуть вивінити свої прізвища, то повинні в конверті разом з прізвищем своїм подати її псевдонім, яким має бути підписане його оповідання.

4) За кращі оповідання буде видано три премії: перша—75 карб., друга—50 карб., третя 25 карб.; коли будуть двоє однаково гарних оповідань, то жюрі може з'єднати першу і другу премії і видати їх по 62 карб. 50 коп.

5) Жюрі має право скрочувати оповідання і робити редакційні правки.

6) Рукописи, що не одержали премії, але годіні до друку, будуть друкуватися в „Раді“ на звичайних умовах, без зазначення, що вони були прислані на конкурс.

7) Нездатні до друку рукописи будуть повернені авторам за їх проханням за їх кошт. Конверти їх не будуть розшукані і привезіні їх ніхто не знатимо.

8) Результати конкурсу або прізвища чи псевдоніми тих авторів, що одержали премії, будуть опубліковані в перших числах липня 1911 року. Тоді-ж будуть видані і премії авторам.

9) Жюрі складатиметься з д. С. Ефремова, Л. Жебунова і Є. Чайченка.

4-р Черняк В. Житомир, 16. Прийом  
9-12 та 5-8, жінки 1—  
1. Пранці (сіф.), вен., мочепол. (спец. голова  
вужені), пол. розет. Усі сиєн. метода гойна.  
лінка в окр. помітк. 322-340

I-ша ЗУБНА лікарня.  
Прорізна 10. ПРИ ЛІКАРНІ  
ХИРУРГ.

На увагу тим РІВ'ЄРІ!  
хто іде до ЛІКАРЬ М. І. Козловський,  
приймає хворих: Itala, Ospre-  
daletti Ligure (presso Sanremo).

### На увагу закордонним передплатникам.

Закордонні поштові контори приймають передплату на „Раду“ і самі дбають про акуратну доставку газети тим передплатникам, що до них поступили. Передплачувати через поштові контори зручніше, бо перевіска обходиться дешевше. Тож радимо закордонним передплатникам не турбуватися з пересиланням грошей до нашої контори, а передплачувати „Раду“ у себе на пошті. 0 422-1

передплачувати „Раду“ на таких же умовах, як і в конторі „Укрінській книгорі“ (Ніжинська № 53), та в Українській виноградарсько-промисловій К. Т. Литвиненко (Садова вул. № 19).

У НОВОМОСКОВСЬКОМУ  
купувати № № „РАДИ“ можна  
у власн. агента д. БОГОМАЗА.

Адреса редакції і контори:  
у Київі, Велика Шільдальна вул. д. 6,  
біля золотих воріт  
Телефон редакції 1453.  
TELEFON DРУГИЙ 1053.

УМОВИ ПЕРЕДПЛАТИ НА РІК 1911

на	на	на	на	на	на	на	на	на	на
1 рік	11 м.	10 м.	9 м.	8 м.	7 м.	6 м.	5 м.	4 м.	3 м.
6. 3.70	5.25	4.75	4.25	3.75	3.25	2.75	2.25	1.75	1.25

Передплата на рік можна виплачувати частками: в 2 струках на 1 яків, 3 карб. і на 1 арп. 3 карб., в 3 струках на 1 яків, 2 карб., на 1 мар., 2 карб. і на 1 мар. 2 к., або по 1 карб. на противі першої частки зможе.

Ціна „Ради“ за перший: на рік 11 р., (27 крон 94 гелерів) на австрійську валюту, за 1/2 року—5 р. 50 к., за 1/4 року—2 р. 75 к., на 1 м.—1 р. Коли захора- чичта передплачує газету через поштові служби, то пла- тити за газету по ціні встановленій для передплата- ників в Росії.

Передплата вважається тільки з 1-го числа квітня, віднося.

За зміну адресом 30 коп.

(При зміні необхідно прикладати стару адресу.)

Автори рукулькою повинні подавати свою прізвищі адресу. Редакція може скорочувати і змінювати статі, до друку негодінні, перехоються редакції з місць і висміяються авторам їх контентом, дрібні замітки й додатки оразразу виникають. Рукопи- си, на яких не залишено умови друку, вважаються безплатними.

З приводу надісланих до газети від редакції на ці ступини.

Просять авторів додбравкуватися приві- лису „Рада“.

Умови друкування оповістів:

За рядок п'ятірку попереду тексту, або за його місце, платиться за перший раз 40 коп., а далі по 20 коп.,

За рядок п'ятірку після тексту: за перший раз 20 коп., за другий—10 коп. Хто шукає заробітку, платить за оповісті / 3 рядки 10 коп. за раз, при умові кра- кування не менше 3-х раз.

туте московська рептілія, виразно до- магається вживання шідучників за- гальноосвітнього характеру, а магометанська література, дуже дешева й дуже гарно пристосована до сельського розуміння (найголовніше ли- хо! С. Ч.), насикрів пройняті спря- жнім націоналізмом. Мова II—турк- ська. Своєю штучною тенденційністю нагадує знамениту українську мову (І далася ж вона вінаки! С. Ч.). Це не та розмова мова татар, котрою друкуються хрещено-та- тарські книжки періодичних комі- сії управлінням учебної округи мі- сіонерського товариства. Це досить недоладне сполучення слів і форм, найбільш спільніх в різних тюрк- ських наріччях, з метою подати ма- гометанську мову, зрозумілу для всіх тюркських племен. Слова русські, на- віть технічні, старанно обходяться".

П. А.

### Скрізь добре.

Централістична сьогодніша внут- рішня політика утворила тяжку атмо- сферу для істинування „інородців“.

Занадто вже відома всім та політика, що до українців, поляків, білорусів, жільїв і знову писати про їх засоби й здобутки—це значить „ломатися“ в одчинені двері. Але, крім згаданих нами народностей, в Росії є ще щось до сотні інших, а між ними по кіль- кості й досить високі своєрідній

культури звертає на себе увагу на- родність татарська, що істнує вже

багато віків, що має зовсім осібну од-

наючою нації релігію, мову, уклад жит- тя, що так само, як і інші більш менш

культурні народності Росії, домага- ються вільного культурного життя й

розвитку, домагається самовизначен- ня. Легенкий підлув „свобод“ і там

роздумував полум'я національного ру- ху, що до того ледве, давалося, жев- ріло під пошлом доконституційних утиць, і вони спалахнуло досить буйним огнем.

Небагато відомостей про татарські національні ру- хи попадають на сторінки наших часописів, і, коли ми

де-що й знаємо про нього, то хіба тіль- ки з промов татарських послів в Державній Думі. Да цього спричинилося, звичайно, насамперед віддаленість од нас території цієї народно- сті, а крім того, що й незнання мови татарської, котрою друкуються та- тарські газети. Отже татарський рух має в собі стільки однакового з на- шим, що варто було б знати про його більш.

Захлинувшись од зненависті, одна- на в російських рептілій („Московськ. Вѣд.“, ч. 99) констатує, що з 1909 р. татарська література почала напружен- но проводити ідеї прапорщання на ко- ристь нації—мілітії, що найближчою метою своєю має об'єднання магометан на грунті спільніх інтересів на- ціональних, на гроті спільній мові.

Це вже не „руські магометанські вѣр“—лютоють „Моск. Вѣд.“, як рекомендувалися татарські інтеліген-

ті 80-х років минулого століття, це

культурні тюрки, брати магометан

у світському світі“. Яке велике лихо,

за арештом усіх учителів, не за-

галялись і нові труси, наслідком кот- рих був арешт ще скількох чоловіків,

а з ними й учителя с. Байраки, са- марськ. губ. Трохи не одночасно й у

Вятськ. губ. і в Казані було зробле-

но багато трусів і арештів серед міс- цевих учителів та імамів, а в Орен-

бурзі жандармською поліцією потру-

шено редакції газети „Вакт“ і жур-

нала „Шура“. Крім того Сенатъ „ви-

нуждень быль“ скасувати постанови

місцевих інституцій: 1) „Пермського губ. прис. о регистрації Екатерин-“

муслім. благот. о-ва“—2) Вятського прис., зареєстрованого Саратовським мусульм. о-во“—3, 4 і 5) поста- новлення Ставроп., Нижегор. і Тур-“

гайск. губ. прис., зареєстрованих Ставроп., мусульм. благотвор. о-во на

Нижегор. ярмарк і мусульм. о-во

прогресистов въ гор. Кутаїсѣ“.

Та охранительні і цього за мало,

—подавай їм ще „надзору“, бо лю-

де, бач, забажали розмовляти, вчи-

ись і молитись Богові рідною мо-

вою, а хіба далеко від таких крамоль- ніх забаганок до „самостійна“ Тата- рії! Ще, гляди, якогось Чингиз-ха-



## Посвідчення братів Макареско.

Ці свідчать проти Рейнбота та Короткого. Микола Макареско говорив: „Молдавець сказав мені, що необхідно треба дати 2—3 тисяч артистів Легар і вона буде держати Рейнбота на припоні. Я зголосився. Завели гру в карті дуже широку. Пускали з вулиці всіх людей. Заспорбляють по 25 тисяч в місяць на компаніона. Після того, як освистали Короткого, він викликав мене. Приїхав до нього з 1000 карб. Короткий зустрів мене суверено. „Меня, — сказав він, — освистали“. Я його заспокоїв, сказав, що у Горева зуб зі смісом; він хотів прошептати що-що... а вийшов смієт. Заплатив йому тисячу, а через який час, пригадавши, що в Москві єсть і другий благодівроритель — Рейнбот, я передав Короткому і другу тисячу, і він однієїх Рейнбота. Після цього я пойшов в Монте Карло. Програвся геть чисто. Повертаюсь в Москву. Молдавець заявив мені, що 20 тисяч грішої, які належали мені, він віддав на градонаочальство. Я не сперечався: 20 тисяч — для нас не грішо. Коли мене не було, Молдавець подружився з Рейнботом і хотів викинути мене з клубу. Тоді я сам перешов в шахматний клуб і всі грачі за мною. Артистичний клуб — пустій. Рейнбот був незадоволений цим і закрив шахматний клуб. Тоді я однієїк спортивний клуб, і, щоб не закрили, жертвує. В клубі, що хотів я, те я робив. Ніяких рахунків не було.

Другий брат — Ів. Макареско — свідчив, що він грішої передавав в двох пакетах один для Короткого, а другий — для Рейнбота.

8-го має свідчила вдова генерала Гершельмана. Вона говорила про листи Рейнбота до П. чоловіка. Спершу Рейнбот написав власноруч листа до Гершельмана, щоб той затвердив його розпорядження — вислати з Москви забастовщиків, а другий лист був написаний про інцидент з Малєнковим і не рукою градонаочальника, а на машині. Рейнбот запевнив жінку Гершельмана (який в той час був хворий і в ділі не втрачався), листи ж читала його жінка і поверталі їх Рейнботу, що зміст першого і другого листа одинаковий і настоковав, щоб другий лист також був затверджений Гершельманом, який, як сказав сам Рейнбот: „занималь настолько високое положение, что одні факти обращения къ нему за подтверждениемъ достаточень для моей защиты“.

## Жа ласу пригаду.

Единою укоханою думкою дрібного провінціального автреєрера, от якогось там Гаркуна-Задувайского, е ненатле, вічно невдоволене бажання: „сюрвати оборъ“.

На здійснення його він уживавесь свій хист, всі умислові здібності; по за тим іншою іншою його не турбує, не аваблює, не цікавить.

Звичайно-сінський болотний карась має апетит незажерливій акул!

В цім уса трагедія — трагедія гіпертофічно-роздутого шлунку.

Перебиваючись на провінції в хліба на квас, він тільки і мрія, як би його хоч ра та гаразд поласувати, як би хоч він кілька вистав звередувати у великому місті театр і „хапнуть оборъ“.

Що до засобів, він звичайно не перемониться, не перебирає: чи моральні вони, а чи ні; відповідають завданням справжнього театру, чи навпаки, щодні Ім — аби гропані.

Своєю немудрою карасячою головою він не привик ні над чим поважно вадумуватись; за те усінини собі твердо одну річ: є, моявля, такі дурні, що Ім і карась за осетра здається.

І от аби б тільки забачив десь ласу пригаду, сміливо кидаеться на неї.

О, чого-чого, а сміливості йому не позичати!

І справді, дивись, раз-другий і поживиться, зірве приваду в гатка.

Далі він стає ще нахабнішим, прямо набебаць ліз, та не скрізь одніково щастить йому доля — гуль! і вже висить сердешний карась на гачку!

Трапляється часом, що рибалка пожаліться на його вікчений ахарчований вигляд і жбурне назад у воду.

І думаєте, схаменеться карась, залишить мір про ласу пригаду?

Як раз вівпаки. Правда наука не йде марно, — на який час він стане обережнішим; набравшись гіркого досвіду, він і на підступи, і на хитрощі вдариється, але-ж так чи інак, а нарешті: висити карасеві на гачечку!

Оче на цих днів одному карасеві вирвалася в писку ласу пригада.

Д-р О. Стадник хотів бути зауважений на сентябр театр „Соловцовъ“ для вистав своєї галицької трупки.

Д-р Стадник — і театр „Соловцовъ“!

Це не жарт, хоча на жарт і виявляє.

Нужденна трупа, що має якісь два-трих порядних артистів, трупа, що бідує у себе на провінції, граючи по ріжких „шопах“ і там наявіть не має успіху, важається іхти до Києва в першорядний театр та ще в січні, коли в театрі „Грамотності“ розпочинає свої вистави трупа М. Садовського!

Поминаючи злій намір свідомого галицького „патріота“, що хоче конкурувати з Садовським, хоч де звичайно тільки смішно, мене дивує... необачність цього молодого антрепренера!

Кого він має до нас привезти, чим звімочувати Київу?

Що думати собі в рештою д. Стадник, подаючи телеграму в театр „Соловцовъ“?

Сумінівський, щоб він що небудь в той час думав.

„Ласа пригада“ мріялась в розпалені уяві галицького карася і вона випробувалася так швидко, що люді, які були тут, не могли нічого відняти.

Во інакше, вибираючись в подорож до Києва з своїм тентральним шатром, він повинен би був обчислити і всі ті наслідки неминучого скавдалу, до яких спричинилися були його звімінні.

Aticis.

ПО УКРАЇНІ.  
У КІЇВІ.

В українському клубі. Сьогодні в 9 г. вечора одбудеться нарада старшин клубу з приводу найма нового помешкання.

Подорож на могилу Т. Г. Шевченка, яку впоряжає український клуб, одбудеться 14 мая. Од'їзд в Київ в 9 г. ранку. В подорожі приймають участь члени клубу та іх гости по рекомендації членів. Записуються на подорож можна в клубі (В. Володимирська, 42) щодні від 12 г. дня до 8 г. вечора. Пілата в два кінці для членів і гостей 2 карб., для учнів 1 карб. 50 коп. Дозвіл на парахож вже одержано.

Відповідь на позичку Т. Г. Шевченка, яку впоряжає клуб, однакової

з подорожем. Після того, як прокинулись, чоловік і жінка вибігли на діві, забувши про дітей. Жінка знову вскочила в хату, вирівтувала дітей, а сама там лишилась і спеклася.

Вчительська семінарія. Острожське

городське правління проходить „Удільне відомство“ дати невеликій уча-

сток землі для будування в місті

вчительської семінарії.

3 Поділля. Прохання селян. Сельські

громади с. Юріївка, Ракове,

Віл. Ченцівка, Мало-Русави, Олек-

сандрові та інш. проходять в на-

чальства дозволу переробити в ІХ се-

лах однокласові школи в двохкласові

з ремісничими одніями в пам'ять

експлуатації панщини. Громади ас-

певнюють кошти.

Віторноти він. Наш кореспондент

з Вінниці повідомляє, що там отрі-

лоється дві молоді дівчини. Спершу

они служили в горильському складі,

та відібрали їх за те, що, було

згідно з відповідлюючими якимсь корінними

горілків. Дівчата зверталися до заві-

дуючого складом, щоб віддавати гріші.

Завідуючий грішої не віддав. Після

цього робітниці пішли на цвинтар і

там потрупались.

Старовина. В селі Брунівці, про-

скурівського повіту, робітники одні-

али на глибині 3-х сажнів старі мо-

гили з людськими кістками і 5 вели-

ких горішків. В кожній горішці був

встановлений другий, менший, в якому

було немов би піноно. Гадають, що

це могли язичників.

Нещастя од зливи. 6-го мая в 2-й

годині дня на Кам'янці, як пише

наш кореспондент, пройшла страшна

зливина з густим грядом забільшкі

в голубине, а подекуди й куряче яйце.

Смотріч піднявся на рівень з

„Старим мостом“, більше ніж на 1/2

сажні. Вода знесла купальні затопи-

ла береги, городи, садки й хати по-

блізу; десь вище очевидно познонос-

ло й хати, бо вода несла дерево-

столи, скрині і іншу хатню обстанову,

вулкани, ворота і т. ін. Шкоди на-

роблено силу. Відмінота, що міститься

в халупинках по березі Смотрича на

Карасарах, Видрівці, руських та

польських фільварках, лышася без

притулку. Ніхто не залимається такої

води навіть в найбільшіх повідів

весною. Очевидно, не обійтись і без

людських жертв. Спіймаво трупик

навколо.

Злива почалася в 2 години дня і

кінчила в 4 вечора.

3 Полтавщина. Душогубство. До

Полт. Р. пишуть, що 1-го мая ста-

рий д. П. А. Верба, 75 років, убив

свою бабу Олександру, 65 років, Стас-

ловського міста, і відібрала її

з підвалу.

Громадський склад.

Справа 101. Судова справа

з Українського студента в Львові тя-

неться і до сіїв і не відомо й коли

скінчиться. Вже суд вислухав пол-

іцькіх агентів і давали свої по-

свідчення лікарі-експерти. На тім тиж-

ні вівся суд, всі підсудні, адвокати і

представники газети дошли до уваги</

"Світъ" перевезено 165 врятованих пасажирів, між ними письменниця Вернишків, артист Арський і художниця Перекрестова. На поміч "Витязю" вийшло де-кілька параходів і панцирник "Георгій Победоносець".

## Всякі звістки.

ХАРКІВ. Нову Шевченківську улицю, на якій будуватимуться жіночі курси "Тов. Прац. Жін." і лікарня для хворих на очі імені проф. Гіршмана, дума постановила зробити 16 сажнів завширшки і насадити впротивок цій уліці бульвар.

На земських учит. курсах цього року не читатиметься історія літератури, бо лектора Сакулина не допущено. (Власн. кор.)

ПЕТЕРБУРГ. Кассо посылає в Париж 20 студентів, призначивши їм по 5,000 франків що-року, підготовляючись до професури.

Запасні євреї в Сімферополі подали протест на ім'я В. А. Сухомлинської в приводі постанови комісії державної оборони про виключення євреїв з армії.

Вдові художника Крижіцького призначено пенсію по 100 карб. на місяць.

Арештованому путейському ізвіснерові Залєсному інкримірується зрада підрядів підставним особам. Родичі клопотались, щоб його випустили на поруки. Слідчий вимагає 30 тисяч карб. застави.

В Нікольську губернатор закрив єдину газету, що виходила в городі, — "Уссурійську Окруну".

Продавщица в магазина, дівчина Андреєва, верталась півоночі до дому. Поліція, запідозривши в її поїздці, заарештувала Андреєву і посадила в участок. Там вона зробила з розірваної спідниці петлю і повісила.

МОСКВА. "Рус. Від." повідомляє, що Курська. Під час літанія Уточкіна завізлилась покрівля дому, на якій позалазили глядачі. Поранено біля ста душ.

ВАРШАВА. Редактора щотижневого журналу "Glos Wolny" оптраковано на 300 карб. за статтю: "З історії польської соціалістичної думки".

Забастовка розійшлась на нові фабрики. Адміністрація газового заводу оновістила, що коли забастовка не стихне, то інсталляційний оділ за воду зовсім буде закрито.

В Лодзі через забастовку закрито фабрику Леонгардта. Арештовано де-кілька десантків столлярів, що влаштували вібрания.

ОДЕСА. Нагло помер редактор газети "Одескій Листок" Навроцький, маючи 62 роки.

## За кордоном.

## Катастрофа.

ПЕТЕРБУРГ. З Паризя повідомляють: Біля старта перельоту Паризь-Мадрид авіатор Трен, у якого почав спинатись мотор, хотів спуститись; спускаючись дуже швидко, він упав з аеропланом на гурт людей, в якому стояли міністр-президент Моніс, військовий міністр Берто, генерали Муні, а Рок і члени жюрі. Моніса тяжко поранено, Берто вбито. Лікарі думали, що Моніс одужає місяців через два. Берто ховатимуть на цим тижні. Фальзерові надійшли сповітувані телеграми од представників багатьох держав і парствуючих особ.

Кажуть, що Моніс незабаром заможе завдати справами, але деякі парламентські діячі висловились, що кабінет мусить податись в одставку, бо в парламенті має обговорюватись виборча реформа і міністрові президента треба бути при цьому.

## Література, наука, умілість і техніка.

= "Учитель", часопис "Руського педагогичного" у Львові. Вийшло 23, 9—10 такого змісту: "Під важку хвилю дня", Іван Карай: "Реформи ради шкільної краєвот", М. Коць: "Де-то а літературі про науку модернного рисунку в народній школі", Олімпія Левицька: "Учителька і подружжя". Др. О. Макарушка: "Замітки до статті д-ра Шурута: Гаглії і ріндзівки", Іван Казанівський: "В зоряних простирах", Іван Р-ський: "В турецькій школі". Володимир Кучер: "Будова матері". Іван Карай: "Зачети на учительські платни".

= Володимир Винниченко пробуває тепер в Італії, письменник готове до видання для "Московського книгоиздательства" том II своїх оповідань у російському перекладі.

Видавництво "Знання" за просило В. Винниченка до співробітництва. Можливо, що новий твір В. Винниченка "Рівнівата", буде надрукований по російському в одному з збірників "Знання".

= Літературний збірник. В Кам'янці. Под вийшов другий літературний збірник 217 руських поезій 14 сучасних поетів, під назвою "Живі звуки", ціна 60 карб.

В книжці уміщено: чимала новелла редактора-видавця А. Баржицького і 11 його переклади кращих українських поезій Кониського, Старницького, Бабенка, Вороного, Олеся та Жарка.

## Театр і музика.

## "Кривое зеркало".

В цей приїзд до Києва "Кривое зеркало" показало (як судити по першій виставі) багато свіжого юмору багато таланту. За малим не вся програма 1-го спектаклю визначалася цими ознаками. Особливим юмором визначалися п'єсі (зміст і виконання): "Четверо" Аверченка, "Кінемограф" та "Торжество, акть по случаю двухсоттаго юбилея", "Кр. зерк." "Кантата" в цьому акті — не плюя заменито "Вампукі" другий шедевр пародій цього веселого театра.

З артистів, які перші, визнані: п. Абрамян (спів) та п. Лукин, з молодих сил: п. п. Фенин, Антонінов та Егоров.

## Litera.

— Трупа д. Колесниченка. Сьогодні в літньому театрі Купецького саду трупа Т. Колесниченка виставляє перший раз у Києві нову п'єсу "Воскресення" на чотири дії, д. Чубатого, в перекладі д. Колесниченка.

— Трупа Л. Сабіна 12 мая роспочинає літній сезон у Харкові; в театрі "Тиволі" п'єсю Чубатого "Воскресення" 13 мая йде "Жага", драма Л. Черняхівської.

— Спектаклі П. Саксаганського в Харкові, в театрі саду зібрали приказники регулярно підставляються спектаклями у участі славновісімого П. Саксаганського і під його режисурою. 8-го мая виставляли "Суету", 9-го мая "Бурлаку", а 14 будуть грati "Мартину Борулю".

— Трупа Б. Замовського поруч з українськими п'єсами виставляє в Гомелі і російські. Збори дуже малі.

Спектаклі, як сповіщає "Р. и Ж.", не раз зовсім через це одмінюються.

Грати там буде до 15 мая.

## ДОПИСИ

## (Офіційні кореспонденції).

С. ВІЛЬШКА радомиського повіту (на Кільчині). Семейна драма. У нашому селі жив стельмах Михайло Поляков. Він захав сюди з своїм батьком з калужської губ., жиадринського повіту, на заробки. Тут він одружився в селянкою Яринко Жижулінковою. До свого одруження він жив у напіті хаті, а потім тесь купив у повіті південніше землі і дав свою стару хату, яку затіні поставив собі на тій землі. Батько його вмер уже літ п'ять тому. Як гаряний майстер, він заробляв добре і міг біти жити а саме'ю у достатку, але жив дуже погано, сем'я будувала. Поляков дуже часто пив залоєм і, звичайно, як приходив до дому, бив жінку. Нарешті ця колотнча скінчилася. У ночі проти 5-ї травня прийшов Поляков додому дуже п'яній. Тільки він увійшов, то почав сдразу сваритися з ударижкою куликом, а та вхопила сочку і вдарила головкою як раз у висок і зразу вбila його на смерть. Після цього пішла до старости і заявила, що вже вбila "кацана" (того так усі селяни звали). Староста одправив її до слідчевателя. Слідчові допросив П і випустив; живе тепер вона у селі в трьома малими дітьми.

Багато людей хотять свідчать, що жінка була прямушена до цього вчинку нелюдським поводінням Полякова. Всі знають, що часто траялилось так, що у хаті Полякових бійка велася щодня, а хліб для дітей Ярина частенько носила од батька, бо броши усій йшли у шинок.

Багато людей хотять свідчать, що жінка була прямушена до цього вчинку нелюдським поводінням Полякова. Всі знають, що часто траялилось так, що у хаті Полякових бійка велася щодня, а хліб для дітей Ярина частенько носила од батька, бо броши усій йшли у шинок.

Кажуть, що Моніс незабаром заможе завдати справами, але деякі парламентські діячі висловились, що кабінет мусить податись в одставку, бо в парламенті має обговорюватись виборча реформа і міністрові президента треба бути при цьому.

С. ВОЛОСКІВЦІ сосницького повіту (на Чернігівщині). Погорік Т. Пархоменка. В останніх дінях априля умер від відомого кобзаря Т. Пархоменка. На його похорон зібрались більш, як 1500 людей тутешніх та інших сел. Похорон був надзвичайно урочистий, і, що дивно, в цьому брали участь тільки селяни. Співав добрий хор, щось коло 40 чоловіків, — і всі селяни одан перед другим товпились, щоб почути труну свого кобзаря.

Коли спустили труну та закінчили яму, спіла увінчала могилу руки і страшенно кричала. Щоб заплатити за похорон батької, селяни зробили між собою складку (по копійці) і зібрали 11 карб., бо батької вимагав плати од бідаю вдові. Дві пріоритарі кошік віддали пан-огнівці, а решту вдові на хліб.

С. ВОЛОСКІВЦІ сосницького повіту (на Чернігівщині). Погорік Т. Пархоменка. В останніх дінях априля умер від відомого кобзаря Т. Пархоменка. На його похорон зібрались більш, як 1500 людей тутешніх та інших сел. Похорон був надзвичайно урочистий, і, що дивно, в цьому брали участь тільки селяни. Співав добрий хор, щось коло 40 чоловіків, — і всі селяни одан перед другим товпились, щоб почути труну свого кобзаря.

С. ВОЛОСКІВЦІ сосницького повіту (на Чернігівщині). Погорік Т. Пархоменка. В останніх дінях априля умер від відомого кобзаря Т. Пархоменка. На його похорон зібрались більш, як 1500 людей тутешніх та інших сел. Похорон був надзвичайно урочистий, і, що дивно, в цьому брали участь тільки селяни. Співав добрий хор, щось коло 40 чоловіків, — і всі селяни одан перед другим товпились, щоб почути труну свого кобзаря.

С. ВОЛОСКІВЦІ сосницького повіту (на Чернігівщині). Погорік Т. Пархоменка. В останніх дінях априля умер від відомого кобзаря Т. Пархоменка. На його похорон зібрались більш, як 1500 людей тутешніх та інших сел. Похорон був надзвичайно урочистий, і, що дивно, в цьому брали участь тільки селяни. Співав добрий хор, щось коло 40 чоловіків, — і всі селяни одан перед другим товпились, щоб почути труну свого кобзаря.

С. ВОЛОСКІВЦІ сосницького повіту (на Чернігівщині). Погорік Т. Пархоменка. В останніх дінях априля умер від відомого кобзаря Т. Пархоменка. На його похорон зібрались більш, як 1500 людей тутешніх та інших сел. Похорон був надзвичайно урочистий, і, що дивно, в цьому брали участь тільки селяни. Співав добрий хор, щось коло 40 чоловіків, — і всі селяни одан перед другим товпились, щоб почути труну свого кобзаря.

С. ВОЛОСКІВЦІ сосницького повіту (на Чернігівщині). Погорік Т. Пархоменка. В останніх дінях априля умер від відомого кобзаря Т. Пархоменка. На його похорон зібрались більш, як 1500 людей тутешніх та інших сел. Похорон був надзвичайно урочистий, і, що дивно, в цьому брали участь тільки селяни. Співав добрий хор, щось коло 40 чоловіків, — і всі селяни одан перед другим товпились, щоб почути труну свого кобзаря.

С. ВОЛОСКІВЦІ сосницького повіту (на Чернігівщині). Погорік Т. Пархоменка. В останніх дінях априля умер від відомого кобзаря Т. Пархоменка. На його похорон зібрались більш, як 1500 людей тутешніх та інших сел. Похорон був надзвичайно урочистий, і, що дивно, в цьому брали участь тільки селяни. Співав добрий хор, щось коло 40 чоловіків, — і всі селяни одан перед другим товпились, щоб почути труну свого кобзаря.

С. ВОЛОСКІВЦІ сосницького повіту (на Чернігівщині). Погорік Т. Пархоменка. В останніх дінях априля умер від відомого кобзаря Т. Пархоменка. На його похорон зібрались більш, як 1500 людей тутешніх та інших сел. Похорон був надзвичайно урочистий, і, що дивно, в цьому брали участь тільки селяни. Співав добрий хор, щось коло 40 чоловіків, — і всі селяни одан перед другим товпились, щоб почути труну свого кобзаря.

С. ВОЛОСКІВЦІ сосницького повіту (на Чернігівщині). Погорік Т. Пархоменка. В останніх дінях априля умер від відомого кобзаря Т. Пархоменка. На його похорон зібрались більш, як 1500 людей тутешніх та інших сел. Похорон був надзвичайно урочистий, і, що дивно, в цьому брали участь тільки селяни. Співав добрий хор, щось коло 40 чоловіків, — і всі селяни одан перед другим товпились, щоб почути труну свого кобзаря.

С. ВОЛОСКІВЦІ сосницького повіту (на Чернігівщині). Погорік Т. Пархоменка. В останніх дінях априля умер від відомого кобзаря Т. Пархоменка. На його похорон зібрались більш, як 1500 людей тутешніх та інших сел. Похорон був надзвичайно у